

國立東華大學交換學生心得
National Dong Hwa University Exchange Student Report

姓名 Name	潘子蘋	學號 School No	410875030
原系所 Home Department	藝術創意產業學系		
前往國家 Nationality	日本		
前往學校 Host University	佐賀大學		
交換系所 Host Department	一般聽講生		
交換交流期間 Exchange Period	自 From <u>2023</u> 年 year / <u>9</u> 月 month 至 To <u>2024</u> 年 year / <u>2</u> 月 month		
電子信箱(供未來有興趣的同學與你們聯繫，非必要) Contact Email (Optional)	lavaws.ljetjen.2050@gmail.com		
住宿費用(新台幣) Accommodation Cost(NTD)	佐賀大學國際交流會館 一個月 11000 日圓(2311 台幣/匯率 0.21 台幣)		
機票費用(新台幣) Airplane Cost(NTD)	乘坐虎航 來回 17651 台幣		
生活費用(新台幣) Living Cost(NTD)	水費、電費、瓦斯費大約 20000 日圓以內(4203 台幣/匯率 0.21 台幣) 伙食費一個禮拜大約 5000 日圓(1050 台幣/匯率 0.21 台幣)		
其他費用(新台幣)請註明 Other Cost(NTD)	旅遊費用 東京兩到三萬台幣、大分一萬多台幣		

一、 第一次來到日本交換的心情

到日本交換一直都是我的夢想。體驗不同國家的生活、認識來自不同國家的人、學會自如的運用日語，這些都是我在這次五個月的短期交換中最期待，同時也成功達成的部分。

這五個月來我從不太會說日語到可以與日本人聊天甚至開諧音梗玩笑，這些都是我以前沒有想過的。在日本參與了很多有趣的活動，和很多人一起去不同的地方玩，留下很多回憶。如果都出沒有來到日本做交換，也許我現在已經畢業，但可能不會有機會跟各個國家的人成為好友。

二、 生活

在佐賀的生活其實很愜意。大部分的交換學生都是住在佐賀大學的國際交流會館。這棟建築物務因為是木造建築的關係隔音不是很好，但是因為佐賀大部分都是平房，所以採光非常好。我偶爾會在陽台上曬太陽。其實佐賀很像花蓮，有很多田地，店家大部分都開到 9 點，不過就是這份清淨感讓我很喜歡佐賀，甚至想長期住在這(但台灣的現實生活還要繼續哈哈)。

佐賀國際交流會館附近有很多超市，比如 YUME MART、ツルハ。走路五分鐘的路程就有卡拉ok，還有樂活可以去，可以說是充滿各種休閒設施。同時會館距離學系非常近，走路也可以到。不過大部分學生的交通工具除了汽車與機車，最多的就是腳踏車。佐賀和花蓮最大的不同就是地域平坦，路面沒有什麼起伏，所以騎腳踏車也不會太累。雖然從佐賀大學騎到佐賀車站需要 20 分鐘，但其實一點也不累，很多當地的學生甚至以腳踏車作為通學工具。

如果需要腳踏車，學伴會建議購買，不過對大部分交換生來說買一台新車太貴了，也很不划算。

不過附近有很多修車廠，那裡通常都會販售便宜的二手車，一台大約 7000 日幣(普通)，有時候可以找到更便宜的腳踏車，這時候就可以在學校附近尋寶了，因為偶爾會有之前來的交換生留下來的腳踏車可以用。

三、 校園

佐賀大學針對外國學生有很多交流活動，比如歡迎派對和走訪佐賀等活動。這些活動外國學生都是免費參與的，我自己是覺得參與這種活動可以更加認識校園附近還有自己居住的地方以外，還能與其他外國學交流。活動也是不強迫參與，所以可以自行選擇是否參加。

同時學校也有一些課程是專門針對國際交流的，例如這學期我就修了一堂旅遊課程。這堂課與鹿島市合作，讓學生可以深入認識鹿島市，鹿島市也能請學生幫忙拍攝製作宣傳材料。如果對攝影有興趣的話很推薦參與這堂課，老師也十分有趣，除了外國學生以外，還能與日本學生交流。很多人都會說很難交到日本朋友，但參與這類型的課堂可以認識一些對外國人感興趣的日本人。

佐賀大學的課程與東華不同，大部分課程僅上 1 個半小時。課程分數計算方式與東華類似，對於請假已告知教授為主，不過大部分課程缺席以三到四次為主，超過次數可能會被當掉，要小心這部分。

在校期間學伴很重要，因為他們會負責一開始入校時的手續以及市役所的手續。一些生活上的困難也可以請學伴幫忙，比如申請手機號碼，或是請他們幫忙打電話。佐賀大學的學伴類似打工，有錢可以拿。在佐賀大學待滿一年就算是外國學生也可以當學伴。

國際交流中心也是外國學生的好夥伴，有很多事情都可以跟他們討論。交流中心的助理英文非常好，不用害怕遇到不會日文的情況。

四、 旅遊

這次到日本我最期待的就是溫泉之旅。第一站就前往大分，在由布院住了兩天一夜。在這次旅程裡我的花費大概 2 萬台幣不等，自己租車上高速開到了由布院以及別府。

我覺得在日本旅行很適合租車，這樣可以深度旅行，自己去自己想要去的地方。比如除了大分，我也租車開到了系島，在系島展開了為期一天的公路旅行，期間看到了美麗的海線，還拍了很多大海的照片。

不過自己開車也有風險。在大分旅行的第一天就出事了，不小心擦撞到摩托車。不過還好有事前購買車子的保險所以並沒有花太多錢。日本和台灣的交通規則雖然相似，但由於右駕的關係很常會忘記或是沒有注意到視線死角。第一次在日本遇到交通事件，跟警察交涉實在很緊張，不過還好當時一起去的朋友日文非常好，溝通很順利。在日本很多時候會日文非常重要，因為不論是在大城市還是小鄉村，只要一說英文日本人就會開始對溝通卻步，所以如果想出去玩，最好還是跟日文好的朋友一起去。

這期間我也去了東京以及有貓島之稱的相島。不過東京實在是太多人了，我實在喜歡不起來，最後都跑去了離東京比較近的橫濱，來回一個多小時有點像是從桃園跑去台北玩。在日本旅行現今真的非常重要，很多地方都僅能用現金付款，所以出去玩盡量讓身上的現金不會斷。

到東京時我一度沒有現金，生活過得苦不堪言。

五、 與人交流

在日本真的希望交到日本朋友，開口說話真的很重要。日本的日文教育非常快速，只要敢說話，就算一開始一點日文都不會，到後面一定能夠進行簡單的對話。我文法非常差，不過因為直接把自己丟入日文圈子哩，儘量都跟人說日文，很多單字以及文法都不用特別背就記起來了。我真的很珍惜當時全日文的環境。

在國外真的很需要什麼都自己來，與人交流也是。與其等著其他人來認識自己，不如直接去認識別人。最好脫離自己的母語圈。在佐賀期間只要一跟人說中文我的日文能力馬上下降，連日本朋友都有感，常常問我最近是不是都沒有說日文(朋友們都對我的日文能力非常要求哈哈)

我很喜歡在佐賀的日子，喜歡這裡平靜的生活，也喜歡這裡看起來相對悠閒的人們。在這期間我突破了原本的自己。比如在台灣其實我不太敢和人交流，也不太敢接受別人對我的好。但在日本期間因為我遇到的日本人都太過熱情，所以我漸漸被他們影響，願意與人交流、說話，甚至表達自己的需求。也願意接受他人對我的好。

回到台灣後，我也不會忘記在日本遇到的人、事、物，還有離開後的感受。希望我未來還有機會回到佐賀，與在那裡交到的朋友見面。